

**Allentown Referendum Questions
Plain English Statements
November 2021 Election**

Ordinance No. 15708

Shall paragraph B of Section 101 of the City of Allentown Home Rule Charter be removed from the Charter?

The City's Home Rule Charter is like the City's constitution; it sets up the rules for City government.

Section 101(B) of the Charter states as follows: "English shall be the official language of the City of Allentown and the language in which City business shall be conducted, unless otherwise required by applicable state and/or federal law or regulation." If you vote "Yes" on this ballot question, it means that this provision will be deleted in its entirety, so that English is no longer the official language of the City.

Ordinance No. 15726

Shall Section 606 of the City Home Rule Charter, which requires Heads of Departments, Offices and Agencies to reside within the City of Allentown within one year of appointment, be amended to require such individuals to reside within five (5) miles of the City's borders within twelve (12) months of being appointed?

The City's Home Rule Charter is like the City's constitution; it sets up the rules for City government.

The Charter currently permits Heads of City Departments, Offices, and Agencies to be non-residents of the City of Allentown at the time of their appointment but requires Heads of City Departments, Offices, and Agencies to reside within the City of Allentown within one (1) year of being appointed. If you vote "Yes" on this ballot question, it means that you want to change the City's Charter so that Heads of Departments, Offices, and Agencies no longer need to be City residents within one (1) year of being appointed but, instead, must reside within five (5) miles of the City's border within one (1) year of being appointed.

**Preguntas sobre el referéndum de Allentown
Declaraciones en inglés sencillo
Noviembre 2021 Elección**

Ordenanza núm. 15708

¿Se eliminará el párrafo B de la Sección 101 de la Carta Autónoma de la Ciudad de Allentown de la Carta?

La Carta Autónoma de la Ciudad es como la constitución de la Ciudad; establece las reglas para el gobierno de la ciudad.

La Sección 101 (B) de la Carta establece lo siguiente: "El inglés será el idioma oficial de la Ciudad de Allentown y el idioma en el que se llevarán a cabo los negocios de la Ciudad, a menos que las leyes o reglamentos estatales y / ley o reglamento federal ". Si vota "Sí" en esta pregunta de la boleta electoral,

significa que esta disposición se eliminará en su totalidad, de modo que el inglés ya no es el idioma oficial de la Ciudad.

Ordenanza núm. 15726

¿Deberá la Sección 606 de la Carta Autónoma de la Ciudad, que requiere que los Jefes de Departamentos, Oficinas y Agencias residan dentro de la Ciudad de Allentown dentro de un año de la designación, se modifique para requerir que dichas personas residan dentro de las cinco (5) millas de las fronteras de la Ciudad dentro de los doce (12) meses posteriores a su designación?

La Carta Autónoma de la Ciudad es como la constitución de la Ciudad; establece las reglas para el gobierno de la ciudad.

Actualmente, la Carta permite que los jefes de departamentos, oficinas y agencias de la ciudad no sean residentes de la ciudad de Allentown en el momento de su nombramiento, pero requiere que los jefes de departamentos, oficinas y agencias de la ciudad residan dentro de la ciudad de Allentown dentro de un (1) año de nombramiento. Si vota "Sí" en esta pregunta de la boleta electoral, significa que desea cambiar los Estatutos de la Ciudad para que los Jefes de Departamentos, Oficinas y Agencias ya no tengan que ser residentes de la Ciudad dentro de un (1) año de haber sido nombrados, sino que , debe residir dentro de las cinco (5) millas de la frontera de la Ciudad dentro de un (1) año de haber sido designado.